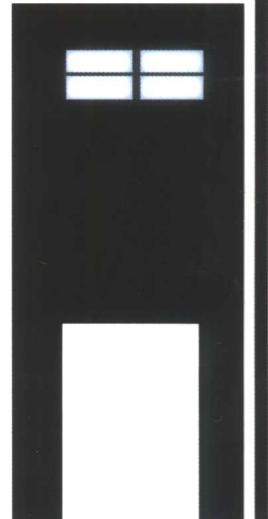


The Art of the Steal

昔日的世纪巨骗、今日的FBI顶级反诈骗专家教你揭穿一切惊人骗局

根据本书作者真实经历改编的好莱坞最新大片《我知道你是谁》(Catch Me If You Can)由斯皮尔伯格执导，莱昂纳多·迪卡普里奥主演，全球票房高达近两亿美元。



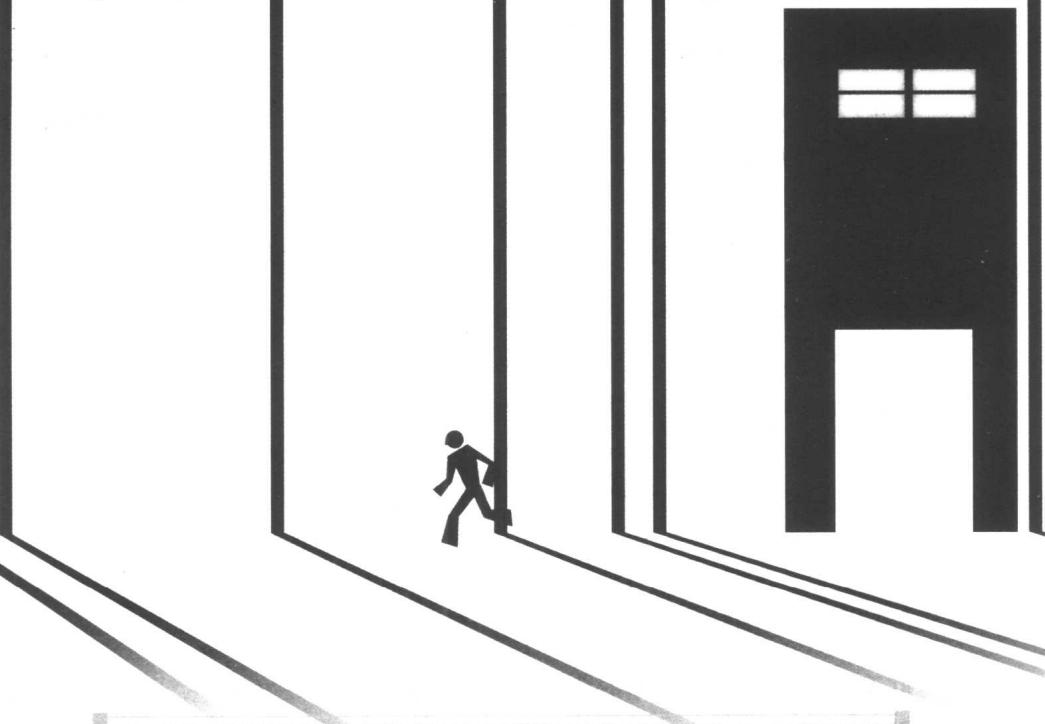
欺诈

如何使你及你的企业免受诈骗的侵袭

[美] 弗兰克·W·阿巴格纳尔 (Frank W. Abagnale/著)

中信出版社
辽宁教育出版社

he Art of the Steal



欺诈

如何使你及你的企业免受诈骗的侵袭

[美] 弗兰克·W·阿巴格纳尔/著
张东辉 王宇容 佟艳光/译

中信出版社
辽宁教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

欺诈 / [美] 阿巴格纳尔著；张东辉，王宇容，佟艳光译。—北京：中信出版社，2003.8

书名原文：The Art of the Steal

ISBN 7-80073-890-6

I . 欺… II . ①阿… ②张… ③王… ④佟… III . 诈骗—对策 IV . C913 · 8

中国版本图书馆CIP数据核字 (2003) 第067774号

The Art of the Steal

Copyright © 2001 by Frank W. Abagnale, Jr.

Chinese (Simplified Characters Only) Trade Paperback Copyright © 2003 by Liaoning Education Press/CITIC Publishing House.

Published by arrangement with Broadway Books through Arts & Licensing International, Inc., USA.

ALL RIGHTS RESERVED..

欺诈——如何使你及你的企业免受诈骗的侵袭

QIZHA

著 者：[美] 弗兰克·W·阿巴格纳尔

译 者：张东辉 王宇容 佟艳光

责任编辑：佟九菊

出 版 者：中信出版社 辽宁教育出版社

经 销 者：中信联合发行有限公司

承 印 者：北京牛山世兴印刷厂

开 本：880mm×1230mm 1/32 印 张：8.5 字 数：180千字

版 次：2003年8月第1版 印 次：2003年8月第1次印刷

辽权图字：06-2003-140

书 号：ISBN 7-80073-890-6/Z · 34

定 价：18.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。服务热线：010-85322521

E-mail:sales@citicpub.com

010-85322522

► 献给我的妻子凯莉和我的三个
儿子——斯科特、克里斯、肖恩

► 前 言

她意欲何为

一个冬日，米歇尔·布朗的电话留言机中有一条似乎很普通的信息，它是银行的某人留下来的。信息的内容是询问她关于新买的道奇兰姆车和此车过期未付的货款事宜，米歇尔·布朗思忖这又是一个拨错的电话。她不仅没有这样一辆车，而且认识她的人都知道她是不会买这种车的。她喜爱的是跑车，并且说实话，她还很讨厌道奇牌车子。因为她的名字很常见，所以她接到打给另一个也姓布朗的人的电话是很正常的。过去，她曾接到过找迈克·布朗的电话，说他来自夏威夷的亲戚正在机场不耐烦地等着他去接他们；也曾接到过从布朗大叔那打来的电话，询问她的马近况如何，而她并未养马。

米歇尔·布朗是一个二十八九岁的单身女人，住在加利福尼亚南部，有一份信贷分析员的工作。她性格活泼、光彩照人，人们都很乐于和她交往，朋友们总是说她待人厚道。她工作勤奋，银行信誉良好。她共有15张信用卡，但她从未拖欠过任何付款。从她17岁起，她就保持着良好的信用，这是她的一大特点。她喜欢自己生活中的每一件事都臻于完美。

她给银行回了电话，告诉银行主管说他一定



可她发现自己根本无法把精力集中在工作上。她食而无味、夜不成眠，即使入睡也是时梦时醒。她原本活泼开朗，可现在却郁郁寡欢，朋友们都快认不出她了。她和做职业排球运动员的男友的关系变得紧张，最后两人以分手而告终。因为男友无法理解她是多么的苦恼。她总是暗自垂泪。

她开始担心另外那个米歇尔·布朗会闯入她的公寓，查找她的护照和支票，或者其他的东西。每当天黑之后回到家，她都用手电筒细细搜索每个房间，甚至每个衣柜。她疲惫不堪，同时又满腔怨气。当晚上睡觉时，她像着了魔一样心神不宁、恐惧不已。如果她听到了一丁点儿的响声，她的第一反应是那个自称米歇尔·布朗的女人正潜伏在黑暗中，就在她的窗下。她不寒而栗。这个盗用她身份的人到底是谁？这个人为什么在世上所有人群中偏偏选中了她呢？她意欲何为？

► 目 录

前言 她意欲何为	VII
第1章 洗心革面	1
第2章 寻找完美支票	25
第3章 诈骗手段	67
第4章 坐邻桌的窃贼	99
第5章 掉包计与障眼法	121
第6章 磁卡游戏	143
第7章 与机器较量	159
第8章 网络窃贼	173
第9章 标签也有说谎时	191
第10章 虚妄诺言	211
第11章 盗取灵魂	229
附录 相关信息来源	251
致谢	259

第1章

洗心革面

人们对罪犯所达成的一点共识是：他们的生存方式与变色龙极为相似。这一条当然对我非常适用。当我发现自己置身于陌生环境时，我可以很快适应周围的一切。而且我被判入狱时就是这样做的。我很快适应了犯人的角色，并过着想入非非的生活。在很多方面，这个角色给人的感觉是微不足道、很不真实，但实际上，这是很长时间以来我惟一的一个真实的身份。

我觉得自己并不适合被拘禁在一个狭小的空间里，所以我总处于半梦半醒之间，对周围的一切麻木不仁，耐心地等待着第二次机会。我的行动计划是以最佳表现来换得早日出狱的机会。但问题是：我表现越好，监狱里的官员们就越相信我心怀不轨。我两次提出假释，但都被拒绝了。审核委员会的一名成员明明白白地对我说：“我可以看出你有良好的行为记录，可这就是问题所在。这说明你还在欺骗我们，并想逃之夭夭。”换句话说，如果我和其他人动过拳脚或打伤过警卫，我也许早获假释了。

他们认为我做对的每一件事都是别有用心的。这就是当你声誉不佳时，特别是有“狱霸”的坏名声时，所面临的境地。

我在法国服刑了6个月，又在瑞典的监狱待了6个月，现



在我被关在弗吉尼亚州彼得斯堡的联邦教养院里，这已是我12年刑期中的第3个年头了。但我可不像这儿有的罪犯那样，总是在宣称自己是无辜的。毫无疑问，我理应被判入狱。

在逃岁月

在成年前的那5年岁月中，我的生活充满了我编造出来的假象和欺骗别人的诡计。我给自己编造了诸多的丰功伟绩，而所有这些成就使我获利颇丰。从17岁到21岁，我曾假扮为泛美航空公司（Pan Am）的驾驶员（别担心，我实际并未真正有机会开飞机）、儿科医生（我让实习医生去做医疗工作）、地区律师助理（我巧妙地越过了上法学院这一环节，并通过了律师资格考试）、研究社会学的教授和股票经纪人。我只有10年级的文化水平，但我却极善于想入非非。在那5年中，我的人生经历可谓五花八门。在当局发现我的真实身份之前，我成了闻名于世的人物，被称为“精英分子”。《纽约时报》（*The New York Times*）在它的报道中，称我为“最著名的冒名顶替者”。

但真正使我锒铛入狱的是我喜欢滥用支票的坏习惯。我使用假身份的主要原因是使自己在兑换假支票时显得真实可信——也是为了满足我对女人的偏爱。宾馆职员和商人是不会对飞行员和医生严加盘查的。我通过种种诡计兑换了价值250万美元的假支票，并且处心积虑把自己的欺诈活动分散安排在全美及26个国家的广大区域内，而我做这一切时还未到法定的饮酒年龄。我在兑换假支票方面如此在行，以至于成为了美国联邦调查局最想抓获的罪犯之一。

当然，善恶终有报。一次我在购物时，一个女服务员在看过通缉令之后认出了我，使我最终落入了法国警方的法网。当时我只有21岁。我被判犯有伪造罪，并在一一所法国监狱服刑



6个月；之后我被引渡到瑞典，又一次被判伪造罪名成立，在马尔默的一座监狱又待了6个月之后，我被移交给美国当局。

但这次移交过程却被短暂地耽搁了一段时间。当我乘坐的飞机在纽约机场降落，并缓缓向执法人员严阵以待的出口滑行时，我从飞机的洗手间跳到了跑道上，最终得以脱身。几周之内，我又在蒙特利尔机场被抓获，并被押至亚特兰大的联邦拘留所等待判决。但这一次我自称为监狱视察官而骗过了看守，逃出了监狱。这回我逍遙法外的时间要长一些，实际上也只长了一个月而已。

此刻，许多警察已记住了我的样子，所以我每去一个地方都左顾右盼。但有趣的是，我从未化装过。我既没染发也没留胡子。我之所以没这样做是因为我想保留真实的自我。尽管我曾使用各种不同的化名，我总是把自己叫做弗兰克·亚当斯或弗兰克·威廉姆斯，或者其他带弗兰克的名字。我想保留至少一部分自己的真名。因为我并没有采取进一步的防御措施，我意识到自己很快就会被抓获，而且时间不会太久。每名罪犯都深知天网恢恢、疏而不漏。

这一天终于来临了。那天我正走过纽约的华尔道夫-爱斯道利亚（Waldorf-Astoria Hotel）饭店，而两个便衣警察正站在街拐角处吃热狗。其中的一个好奇地看着我并喊道：“嗨，弗兰克。”我转过身去，他们称自己是警察并说我是弗兰克·阿巴格纳尔。我极力否认，但他们在此方面经验丰富，依然逮捕了我。几小时之后，我的身份得以正式确认。第二天，我被移交给美国联邦调查局。

穷途末路

没过多久，联邦法院和州法院的控诉就接踵而至：伪造



罪、兑换假支票罪、诈骗罪、邮件造假罪、伪造假币罪，等等诸多罪名。全美的起诉人和律师都像竞争大奖一样争夺对我的起诉权。他们的理由都很充足，还有许许多多的目击证人愿意并能确认我的身份，作出对我不利的证词。

美国当局武断地决定我将在亚特兰大接受审讯。尽管我在许多城市的所作所为不大可能使商会对我大加赞赏，但我确实使亚特兰大蒙受了巨大的损失。我曾在那儿假冒医生的身份待了一年，并且我想人们对我印象颇佳。当然，还有从联邦监狱出逃的那件小事。毋庸置疑，让我选审判地时，我可不会选那儿。但我有一名好律师，他能使 I 得到一个对我有利的判决，我在1971年4月出庭接受审判，并对我所有在美国犯下的已知的和未知的罪行供认不讳。对我还有好几百起重罪指控，但法官把这些归纳为8条罪状，前7条诈骗罪状每条判刑10年，同时执行，越狱罪判刑2年，在诈骗罪刑满之后执行。然后，我被押至弗吉尼亚州监狱服刑。

每小时20美分

彼得斯堡监狱不算是最糟的地方。它与摧残我的心灵、置我于垂死边缘的法国监狱比起来，相去甚远。但它当然也不是什么奇景妙地。我在那儿浑浑噩噩地过了一天又一天。

我独来独往，埋头苦干。我被派到这里的大轮胎厂做职员，它负责为所有政府部门的汽车翻新胎面。我每小时挣20美分，但决不允许有自己的存款账户。在周末，监狱官方给犯人们放与镇上一样的电影。过去，监狱通常花钱雇镇上的放映员来放电影。但后来他们决定自己培训一名犯人来做这件事，出于某种原因他们选中了我。一个人得有证书才能做这份工作，所以我接受了培训，参加了考试并得到了证书。

我是惟一一名学过操纵放映机的犯人，所以甚至当我有病的时候，我也不得不在周末拖着病体走出牢房去给他们放电影。

闲暇时，我们这些犯人常围坐在一起，比较我们各自的犯罪经历。我经常对使其他罪犯入狱的愚蠢行为感到好笑。这儿有从长岛来的两名青少年。一天晚上，他们在吸毒的时候遇到了一个牙买加人，他自称是“芥末”。在和他们一起游荡了一阵儿之后，“芥末”问他们想不想抢银行。他们从未偷过东西，但“芥末”说这件事的语气，如同这只是一个冒险的游戏。他们制定了一个粗制滥造的计划，然后就开始行动了。“芥末”在离银行几个街区之外处等他们并给了他们枪。他们驾驶着其中一个少年向父亲借来的汽车，并把它正好停在装有监视摄像机的银行大门口。他们没带任何面具，走进大门，来到一个出纳员面前，抢劫了5 000美元，而这一切都是在监视摄像机对准他们进行拍摄时发生的。他们驾车驶过两个街区，来到和“芥末”约好的地点。“芥末”拿走了5 000美元，让他们自己留下枪，并说当晚还会和他们再见面的。当他们继续向前又开了几个街区之后，警察包围了他们。警方宣称只要他们说出主谋就放了他们。他们说只知道这个人叫“芥末”，仅此而已，是他拿了钱。在法庭上，法官认为他们竟然如此愚蠢，每人应判5年刑期。

还有来自纽约的一位仁兄，他以前从未做过任何坏事，但有一天他急需用钱，于是决定去抢银行。他几乎随意地挑选了列克星敦大道上的一家银行。他径直走到出纳员面前要求拿钱。出纳员对他说：“你最好转身瞧瞧。”在他身后，每个人都拿着手枪瞄准了他。这家银行隶属于那时的联邦调查局的纽约总部，银行里所有的顾客都是取工资的联邦特工。

当其他人听说我是因为兑换了价值250万美元的假支票而被判刑时，他们简直是垂涎三尺。至少我是因为要小聪明而



被送进监狱的。

但我在监狱里却未交过任何朋友，我觉得自己与其他罪犯截然不同。我遇到的这些人从不觉得自己是个失败者，相反，他们却认为自己是正经历短暂挫折的胜利者。他们处在一种否认失败的危险状态中。在我遇到的所有这些罪犯中，没有一个人对他过去所犯下的罪行感到悔恨，这真的使我感到很烦恼。从未有人对我说：“唉，我真是把自己的生活搞得一团糟！我要重新做人。”使我感到灰心丧气的是在我服刑的日子里，在这里服刑的600名罪犯之中，从未有人说过他要重新做人。相反，每个人都在密谋下一次犯罪。并且，他们都想从我这儿学到点儿什么。在所有犯人中，商业罪犯是较受人尊重的，被看做所有罪犯中的高层次人物。所以，其他的罪犯总在不停地催促我去教他们一些做假身份证和伪造支票的伎俩。

让时间为我服务

我可再也不像其他犯人那样想了，我已经度过了关键的时期。在我看来，犯罪既不浪漫也不高尚，更别说吸引我了。我知道自己已犯了可悲的错误，现在我想改过自新。所以为了防止其他犯人在犯罪的道路上越走越远，我拒绝给他们任何有关犯罪的建议。我会断然回绝他们，还会说：“你还想重新入狱吗？要知道你迟早会被抓住的。”

不过千万可别误解我的意思。我可不认为是监狱改造了我，或是在任何方面促成了我道德上和精神上的改过自新。天堂没有对我敞开大门，上帝也没有传给我什么福音，我只是成熟了。当我开始伪造支票的时候，我还只是一个青少年。随着我慢慢长大，我的良心开始受到谴责。当16岁的我走进



银行填写假支票时，我会想他们有数百万美元呢，少我这几百或几千美无所谓。几年之后，我便开始担心出纳员是否会因此而丢了工作。我开始从更成熟、更理智的角度去看待问题，我已厌倦了遇见的每个人都相信我是另外一个人的这种生活。而且当你说谎并在使用假名字时，也不可能与一个女人产生真正的感情。

所以随着我思想的转变，我从未坐着思考我的下一次犯罪。我不知道自己刑满释放之后会做些什么，但不论我是去做套牛工还是卖厨房用具，我都肯定再也不会去犯罪了。

去监狱服刑就是这么回事，你完全可以利用这段时间，迎头赶上。我真的想让这段时间对自己有益。我设法得到了普通教育毕业证书，并参加了一部分大学课程的学习。在其他事情中，我最想做的是，在我还有时间重塑自己生活的时候，尽早出狱，重入社会。我不知道新生活是什么样的，但我已迫不及待地想要去开始它了。

但作为一个诈骗犯，我却总是经历坎坷。父亲过世时，我希望自己能像其他犯人那样得到回家参加葬礼的机会。但我却没得到这种正常的待遇，因为监狱管理局害怕我会逃走而使他们蒙羞。这儿所有的凶杀犯和暴力犯罪的犯人都被允许去参加葬礼，惟独我不行。

当我假释的请求被驳回之后，我开始相信我在这儿的刑期一天也不会减少。我为此烦恼不已。但在监狱里，你是无权申述的。最后，当我已服刑满3年时，当局批准了我第三次要求假释的请求。当我被问及愿在哪个城市假释时，我回答说我不在乎，只要不是纽约就行。我的母亲和兄弟都在那儿，我认为自己在心理上还未做好与亲人见面的准备。另外，我还认为纽约对一个刚刚开始过遵纪守法的日子的人来说，诱惑简直是太多了。



最后，他们规定我在得克萨斯的休斯敦假释。我必须在到那72小时之内向一位美国假释官报到。并且我还被告知，如果我能在那三天之内找到一份工作的话，去见假释官时形势将会对我非常有利。

欢迎回到现实世界

现实世界在呼唤我，但我却不敢确定我已做好了充足的准备。从未坐过牢的人是不会明白入过狱的人所面临的一切的。即使你入狱时间很短，当你在监狱中时，你过的也是一种非常有规律性的生活：早晨起床时，早餐已为你准备好了；监狱当局会负责你的医疗问题；你的衣服被洗得干干净净，熨得平平整整；有人管你的午餐和晚餐，你变得非常有依赖性。但突然间，政府宣布你自由了，你正坐在去休斯敦的火车上，没有钱，也不认识任何人。甚至像我这样一个聪明而又有决心的人都发现自己身陷困境。没有人喜欢有犯罪前科的人，特别是雇主们，不论他是银行经理还是保龄球馆经理——更厌恶我们这样的人。

即使那些主要职责就是提供帮助的人也无济于事。假释办公室的那位官员显得既冷酷又戒心十足，他明确地告诉我，对他来说，任何有犯罪前科的人都令人讨厌。“我不想在这儿见到你，阿巴格纳尔，”他对我说，“你是被强加给我的，我不喜欢罪犯，在我们有任何关系之前你最好清楚这一点。我想过不了一个月你肯定会重新入狱的。但不管怎样，你得给我听明白，那就是别跟我要花招。你每周都必须到这儿来见我，等你有了工作，我会定期到你那儿检查的。如果你惹了祸，我会亲自把你送回监狱去。”

我可不想劳神和他说什么，这个家伙什么忙也帮不上，



我得靠我自己了。

我在一个比萨饼店找到了第一份工作。在那儿，我既是侍者又是厨子，同时还接受管理方面的培训。我没告诉老板我以前坐过牢的事，而且他也没问。我早就认为人们不该去探听别人的秘密，也不应该把自己的底细随意泄露给他人。你可以想像这份工作是多么的枯燥乏味。我很喜欢吃比萨饼，但却一点儿也不喜欢干这一行。另外，为了挣钱糊口，我还兼职做公共汽车司机，驾车往返于机场和市中心。

不论比萨店的这份工作的地位多么卑微，我都可称得上是一名优秀员工。老板甚至让我负责去存店里的收入款，而我也确实把每一分钱都存入了银行。但6个月之后，这个连锁店的负责人们想任命我为下属一家商店的经理，所以他们深入调查了我的背景。在得知我是联邦监狱的假释人员后，他们把我解雇了。

我只好另寻出路。不到一周，我又在一家超市找了一份运货员的工作，负责晚班。当申请这份工作的时候，我还是没有提及那段不光彩的过去。这份工作很微不足道，但有一天，我注意到一位女顾客，她很迷人，并且正就读于研究生院。我们开始约会，并发现彼此真的很默契。开始的几个月内，我没有告诉她我的过去，但有一天，当我们俩坐在公园的长椅上时，我对她和盘托出了一切。一开始，她感到难以接受，但她后来意识到我犯罪时只是一个幼稚的孩童，我现在已经洗心革面、重新做人了。

她的父母对于自己女儿的意中人曾是罪犯这一事实更加感到难以接受。我的女友坚持做他们的工作，特别是尽力去说服她父亲。她恳求他去和我的假释官谈谈，因为她坚信我的假释官会告诉他我的变化有多大。对我没抱太大希望的假释官主管把我分给了一个非常支持我并对我不带任何偏见的



假释官，他尽了一切力量来鼓励我振作起来。他真的是一个好人，就如同一个再生的基督耶稣一样，但又不乏幽默感。我们的关系非常融洽。

最后，我女朋友的父亲为了安慰她，真的给我的假释官打了电话。我的假释官替我说了许多好话，他说：“我认为弗兰克再也不会进监狱了。他过去只是误入歧途，但现在他已变聪明了，他知道什么是正道。”但他紧接着又道出了最后一丝顾虑：“但老实说，我有5个女儿，我不会让她们中的任何一个出现在弗兰克的视线范围之内。”那件事使我耽搁了数月。

但最后她的父母终于接受了我，之后不久我们就结婚了。

在超市工作了9个月之后，有一天，分区经理下班时留住了我，说他们要在郊区开一家新店，这将是他们第一个24小时营业的店铺。他说想让我做夜间的营业经理。我高兴极了。我很喜欢这份工作，并且做得很出色。按照我一贯的作风，我总是特意把自己修饰得衣冠楚楚、风度翩翩，并尽心尽力做好工作。但与上次相似的事情还是发生了。在一次检验我有无犯罪记录的调查中，人们知道了我不光彩的过去，接着我就又一次被粗暴地拒之于门外。

事实上，我非常喜欢超市经理这一工作。我喜欢监督别人，也喜欢作出我该作的决定。这份工作是对我智力上的一个挑战，也能让我获得自我满足。如果当时我没被解雇的话，那么今天我真的会依然经营着一家超市，满脑子想的都是罐头和玉米花之类的货品。

类似的情况一而再再而三地发生在我身上。没有人在意我的工作做得如何，人们只注重我的犯罪前科。也没有人愿意相信我已重新做人了，在他们看来，如果你曾经是名罪犯，那么你永远都是。当你想重新开始新生活的时候，发现自己